T-25-08-6189

## (Healthcare) APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (स्वास्थय देखभाल) सहायता हेत् आवेदन प्रारूप foundation APPLICATION DATE Building block of life. APPLICATION No. : आवंदम तिथी आवेदन संख्या : AGE-YEARS आयु-वर्ष SEX लिंग NAME of APPLICANT : आबंदक का नाम FATHER'S/SPOUSE'S NAME पिता/कट्म्भ का नाम PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता 60 PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : OCCUPATION: MARRIED (विकासित) / UNMARRIED (अविवाहित) व्यवसाय (Attach Proof of Income) TOTAL ANNUAL INCOME 40000 कल वार्षिक आय (आय का साक्ष्य संलग्न) PAN No. स्थाई खाता संख्या ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes / No हां / मही क्या आप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये। FAMILY DETAILS परिवार विवरण Relation with Applicant Name of Family Member Age (Years) Gender Sr. No. आवेदक के साथ सम्बध उग्र (वर्ष) क्रम संख्या परिवार के सदस्यों का नाम BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार BPL Card Ration Card **EWS Certificate** Any Other (Attach Copy) (Attach Cord Copy) (Attach Certificate Copy) Basis/Proof त्रपभोक्ता कार्ड गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र अन्य कोई साध्य (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र को छाया प्रति संलग्न करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेत् किये गये विनती का उद्देश्य: Medical Reports/Prescriptions Attached Sr. No. अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न क्रम संख्या ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतू कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्त्रोत से लिया गया हो? AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED NAME of O'THER SOURCE Sr. No. ली गई सहायता राशी अन्य रुगेत का नाम क्रम संख्या

DECLARATION by APPLICANT: आवेरक क्रूस चोपण पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solumnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं बायणा करता है कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विवसण मेरी जानकारी के शतुसार सन्त्र एवं सही है। यदि कोई विवसण एवं कथन असस्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता राजि "कोशिका फातन्देशन", से ली जा सही है, उसका अपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया कार्यगा, जो इस प्रारूप में घरा गया है।
- 3) में पुष्टि करता है कि जिस महायता हेतु यह प्रार्थना को गर्व है, इस होंग का आशिक या सकल हिस्सा किसी अन्य धोत/नियोजक/बीमा कप्पनी से न तो लिया है और न ही पविष्य में लूँगा।

## AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted,
  will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely
  with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रपत्र पर अपने इस्ताक्षर वा संगठे की छाप लगाकर, में (आवंदक) अपनी सहमांत की पुष्टि करता हैं एवं "कांशिका फाउवंशन और उसके न्यासीयाँ " को आधिकृत करता हैं कि मेरा नाम, पता, फांडो और जो विवरण इस प्रपत्न में बोवित हैं, उसे "कोशिका" एवस् न्यासी, दान, याचना/या दुसरे उद्देश्य से जुड़ी गांतविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत हैं। मेरे प्रपत्न का विवरण मेरे इलाव वो पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउवेंसन" व न्यासी अधिकृत हैं।
- मैं (आनंदफ) इस बात में सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटों और निवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम उसके न्यासियों का निर्णय ऑतम और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION.

आवेदक के हस्साधर या कांगृत का निराम

## AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient 3 the bose of the same patient.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, इस्ताक्षरी की ओर से मामले.दोगी को "कोशिका काउन्हेशन" से वितिय सहायता हेतु सिफारिश की वाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से पान्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न तो वर्तमान और न हीं संविध्य में वितिय नहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्वीत से उक्त रोगी/मामले में लेंगे या ले रहे हैं, वैसे कि हमने "कोशिका फाउन्हेशन" से सिफारिश/धिनित उक्त के सम्बद्ध में "कोशिका फाउन्हेशन" द्वारा मदद होतु कि हैं। यदि "कोशिका फाउन्हेशन" द्वारा सहायता विनीत ऑशिक-सकल हेतु मन्तुम नहीं किया जाता है तो अस्पताल वित्ती अन्य सन्ताय या किसी अन्य सन्तायन से सहायता लेगे का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्टि में स्वष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लोगी।

2 "कोशिका काउन्डेशन" में लो गई सहायता केवल वितिय प्रकृति की है। रोगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपवार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई सवाव नहीं है। इसलिये इस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की सारी जिस्मेदारी रोगी एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" की कोई भूमिका या जिस्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

DE JUILE PERECOMMENDED FOR ACCEPTENCE Consultant Glauc स्वीकृती के लिए संस्तुति Date of Surgery Dr. Shroff's Cl ऑपरेशन को तारीख S027 Kedar (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) on behalf of Hospital) डाक्टर का नाम व हस्ताक्षर व रिज. न. नाम व पद हस्यताल अधिकृत अधिकारी FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आन्तरिक उपयोग हेत् SIGNATURE of TRUSTEE 1 SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्ताक्षर । न्यासी हस्ताक्षर 2